

*Boyka Batchvarova*

*ON SOME TRANSLATION “WEAKNESSES”*

*WHICH ARE NOT FUNNY ANYMORE*

*The article describes several types of typically encountered translation errors that have influenced negatively Bulgarian public speaking&writing practices and have had an especially adverse impact on the literacy development of school children and young people. The author aims at raising the awareness of this problem among university lecturers teaching Language Studies students, translators and publishers (each in their own field) and invites them to adopt a more responsible and autonomous approach to their work – key concepts for those who claim to belong to the cultural elite that initiates change in the world at large and its language representation.*